

Spa Furniture

Deutsch

English

Nederlands

Reinigungsempfehlung
Maintenance advice
Onderhoudsadvies

Item no. 9054 90 20
2023/01 R04

CLEOPATRA
world of wellness

Cleopatra B.V.
Oostzijde 295
1508 EN Zaandam
Nederland
www.cleopatra.nl

Copyright

Alle Angaben in diesem technischen Dokument sowie die von uns zur Verfügung gestellten Zeichnungen und technischen Beschreibungen bleiben unser Eigentum und dürfen ohne unsere Zustimmung nicht kopiert werden. Änderungen im Interesse der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

All information in this technical document, as well as the drawings and technical descriptions made available by us, remain our property and may not be copied without our permission. We reserve the right to make changes in the interest of further developments.

Alle informatie in dit technische document, evenals de tekeningen en technische beschrijvingen beschikbaar gesteld door ons, blijven ons eigendom en mogen niet worden gekopieerd zonder onze toestemming. Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen in het belang van verdere ontwikkelingen.

Deutsch		English		Nederlands	
Bestimmungsgemässe Verwendung	4	Appropriate use	4	Correct gebruik	4
Reinigungsempfehlung	5	Cleaning advice	5	Onderhoudsadvies	5

Deutsch	English	Nederlands
<p>Bestimmungsgemäße Verwendung</p> <p>Die Cleopatra Produkte werden nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt und entspricht den Anforderungen der technischen Sicherheitsbestimmungen. Unsachgemäßer Gebrauch kann dennoch eine Gefahr für den Benutzer oder Dritte darstellen.</p> <p>Neben diesen Sicherheitshinweisen sind auch die nationalen und lokalen Vorschriften zu beachten. Der optimale Betrieb des Produkts ist sichergestellt, wenn die folgenden Anweisungen befolgt werden. Bei Fragen zur Installation des Backwall Generators wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler.</p> <p>Cleopatra Produkte werden verwendet im Wellness Bereich. Jede andere oder ähnliche Verwendung wird als nicht sachgerecht angesehen und erfolgt daher auf eigene Gefahr.</p> <p>Für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen, haftet der Hersteller / Lieferant nicht.</p> <p>- Die Cleopatra Produkte sollten nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, es sei denn, sie erhalten eine Aufsicht oder Anweisungen.</p> <p>- Kinder sollten sich nicht in der Nähe des Cleopatra Produkte aufhalten, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkten spielen.</p> <p>Modifikation der Cleopatra Produkte</p> <p>Auf dem Cleopatra Produkte dürfen nur Original Cleopatra Geräte oder Komponenten installiert werden. Die Verwendung anderer als Original Cleopatra Ersatzteile führt zur Einschränkung oder zum Erlöschen der Herstellerhaftung und Garantie.</p>	<p>Appropriate use</p> <p>The Cleopatra products are manufactured according to the latest state-of-the-art technology and meets the requirements of the technical safety regulations. Inappropriate use can nevertheless represent danger to the user or to third parties.</p> <p>The national and local regulations should also be observed in addition to these safety instructions. Optimal operation of the product is secured when the following instructions are followed. Please contact a specialized dealer if you have any questions about the installation of the Cleopatra products.</p> <p>Cleopatra products are used in wellness environments. Any other or similar use is seen as not appropriate and is therefore undertaken at one's own risk.</p> <p>The manufacturer / supplier is not liable for any damages arising by inappropriate use.</p> <p>- The Cleopatra products should not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions.</p> <p>- Children should not be allowed near the Cleopatra products to ensure they do not play with the products.</p> <p>Modification of Cleopatra products</p> <p>No other than original Cleopatra devices or components may be installed on the Cleopatra products. Use of anything other than original Cleopatra spare parts will lead to limitation or termination of the manufacturer's liability and warranty.</p>	<p>Correct gebruik</p> <p>De Cleopatra producten zijn vervaardigd volgens de laatste stand van de techniek en voldoet aan de eisen van de technische veiligheidsvoorschriften. Ongepast gebruik kan niettemin gevaar opleveren voor de gebruiker of voor derden.</p> <p>Naast deze veiligheidsinstructies moeten ook de nationale en lokale voorschriften in acht worden genomen. Een optimale werking van het product is verzekerd als de volgende instructies worden opgevolgd. Neem contact op met een gespecialiseerde dealer als u vragen heeft over de installatie van Cleopatra producten.</p> <p>Cleopatra producten zijn bedoelt voor wellness toepassingen. Elk ander of soortgelijk gebruik wordt als ongepast beschouwd en is daarom op eigen risico.</p> <p>De fabrikant/leverancier is niet aansprakelijk voor eventuele schade ontstaan door oneigenlijk gebruik.</p> <p>- De Cleopatra producten mogen niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of instructies hebben gekregen.</p> <p>- Kinderen mogen niet in de buurt van de Cleopatra producten komen om te voorkomen dat ze met de producten zouden spelen.</p> <p>Wijziging aanbrengen aan Cleopatra producten</p> <p>Op de Cleopatra producten mogen geen andere dan originele Cleopatra apparaten of componenten worden geïnstalleerd. Het gebruik van iets anders dan originele Cleopatra reserveonderdelen leidt tot beperking of beëindiging van de aansprakelijkheid en garantie van de fabrikant.</p>

Deutsch	English	Nederlands
<p>Reinigungsempfehlung</p> <p>Tägliche Reinigung Spülen Sie nach jedem Gebrauch Shampoo, Duschgel oder Seifenreste mit lauwarmen Wasser ab. Um Kalkbildung zu verhindern, reiben Sie mit einem trockenen weichen Tuch nach.</p> <p>Schwamm, sowie einige Tropfen eines antistatischen Reinigungsmittels.</p> <p>Befolgen Sie nachstehende Empfehlungen um Schäden zu vermeiden.</p> <p>Achtung: Folgende Mittel nicht gebrauchen, diese können schwere Schäden verursachen. - Säuren (auch verdünnt) - Chlorhaltige und/oder bleichende Reinigungsmittel - Aggressive Hilfsmittel, wie z.B. Scheuermittel, Scheuerschwamm, Mikrofasertücher - Dampfreiniger</p> <p>Reinigungsempfehlung - Befolgen Sie die Gebrauchsanweisung des Reinigerherstellers - Mischen Sie Reinigungsmittel auf keinen Fall - Sprühen Sie Reinigungsmittel aus einer Sprühflasche nie direkt auf die zu reinigende Oberfläche, sondern auf ein weiches Tuch. Sie vermeiden das Sprühnebel des Reinigers in Ritzen eindringt und dort Schaden verursachen kann.</p>	<p>Cleaning advice</p> <p>Daily maintenance After every use we advise to rinse all the surfaces with lukewarm water to reduce the risk of damage from the residue of shampoo, liquid soap or douche gel.</p> <p>We advise to dry all the surfaces with a soft dust free cloth after use to reduce the risk of lime scale. A soft sponge or soft cloth and some drops of antistatic cleaning agent are recommended for daily maintenance of acrylic surfaces.</p> <p>Follow instructions below carefully to reduce the risk of damage.</p> <p>Warning: Do not use any of the following cleaning products. These can cause significant damage. - Acids, not even diluted. - Chloride and/or bleach cleaning products. - Cleaning materials or appliances with an abrasive effect, such as: cleaning powders, sponge pads or micro fiber cloths. - Steam cleaners.</p> <p>Cleaning advice - Follow the instructions of the cleaning product manufacturer. - Mixing of different cleaning products is not allowed. - When using spray cleaners, never spray directly onto the surface but first spray onto a soft cloth instead to prevent atomized spray enter openings and gaps.</p>	<p>Onderhoudsadvies</p> <p>Dagelijks onderhoud Na elk gebruik adviseren wij alle oppervlakken met lauw water na te spoelen om schade door achtergebleven resten shampoo, vloeibare zeep, douchegel e.d. te voorkomen.</p> <p>Hierna het oppervlak droog wrijven met een zachte stofvrije doek om kalkaanslag door opdroging te voorkomen.</p> <p>Volg onderstaande adviezen zorgvuldig op om schade en klachten te voorkomen.</p> <p>Let op: Onderstaande middelen niet gebruiken. Deze kunnen aanzienlijke schade aanrichten - Zuren, al dan niet verdund. - Chloorhoudende en/of blekende reinigingsmiddelen. - Agressieve reinigingshulpmiddelen zoals: schuurmiddelen, schuursponsjes en microvezeldoekjes. - Stoomreinigingsapparaten.</p> <p>Reinigingsadvies - Volg de gebruiksaanwijzing van de reinigingsmiddelenfabrikant op. - Het mengen van reinigingsmiddelen is niet toegestaan. - Spuit bij gebruik van reinigingsmiddelen in een spuitfles/bus nooit rechtstreeks op het te reinigen oppervlak maar eerst op een zachte doek om te voorkomen dat spuitnevel in kieren dringt waar het schade kan veroorzaken</p>

Nederlands English Deutsch

Möchten Sie gerne mehr über
Cleopatra Produkte erfahren?
Wir helfen Ihnen gerne weiter:

Would you like to know more
about products of Cleopatra?
We like to help you:

Wilt u meer over de
Cleopatra producten weten?
Wij helpen u graag verder:

Cleopatra · Oostzijde 295 · NL - 1508 EN Zaandam
Tel.: +31/(0)/756 47 82 00 ·
E-Mail: info@cleopatra.nl · Internet: www.cleopatra.nl